



GOOD FRIDAY OFFERING 100

CELEBRATING A CENTURY OF GIFTS.
REJOICING IN 2000 YEARS OF GOOD NEWS.



2022 年圣灰星期三

亲爱的主内的兄弟姐妹们：

我奉我们慈爱、解放和赐予生命的救主耶稣基督的名向你们致意。

“若得万物献主为报，
难偿深恩仍嫌微少；
主爱如此圣善奇妙，
合献身心全力图效。”

我写这封信是为了邀请您仰望耶稣受难日的十字架，在耶稣基督无私、牺牲和自我奉献的爱中庆祝和欢欣。正是那个“古老崎岖的十字架”要我“合献身心全力图效”，并向我们展示“十字架的爱”——通过实践十字架无私、自我奉献的方式来过真正的基督徒的生活。

在耶稣受难日2022（4月15日）我们不仅崇拜那“如此奇妙，如此神圣”的爱，同时也纪念100周年——百年——圣公会在我们的耶稣受难日所做的无私慷慨和仁慈的奉献。

耶稣受难日奉献给我们一个庆祝和欢欣的机会，因它给耶路撒冷和中东的年幼和年长者、贫困家庭、学生和许多其他人带来希望。在这10个十年当中，我们为教会的每个教区提供了机会，使其与我们在耶路撒冷和中东地区圣公会的兄弟姐妹所开展的爱与同情的事工建立联系。

您的礼物在饱受战争蹂躏的也门 Ras Morbat 眼科诊所帮助病患恢复视力，帮助了耶路撒冷巴斯马公主中心有特殊需要的儿童，赋能于约旦河西岸 Zebabdeh 圣马太教堂的青年事工，在此仅举例几个项目。

自我奉献的爱和慷慨带来积极的改变。这就是成为一个看起来和行起来都像耶稣的教会所做的事情。

尽管在过去两年中我们都面临着新冠病毒带来的许多考验，但我鼓励我们圣公会每个教区和机构的会众参与这一百年纪念活动。信息，包括公告封面、插页等可在iam.ec/goodfridayoffering线上获取。有关此计划的任何问题都可以直接向我们的中东合作伙伴负责人 Paul Feheley 提出。可以通过 (212) 716 6222 或 pfeheley@episcopalchurch.org 与他联系。

感谢您成为我们以耶稣基督为中心的新教会的一分子。

愿上帝永远保佑您。我仍是

您在基督里的弟兄，

+ Michael B. Curry

尊敬的迈克尔·B·柯里牧师
在任主教、首席主教
圣公会

感谢您

在任何一种语言中，“感谢您”这个短语的意思都是一样的：表达对改变现状行为的感激之情。今年在我们庆祝耶稣受难日奉献一百周年之际，感恩之情挂在了许多人的嘴上和心中，因为您的慷慨而改变了他们的生活。

耶路撒冷和中东圣公会认识到参与的重要性——遵循我们上帝的模式，无条件地先去爱他人。通过您的礼物，耶稣受难日奉献为以下项目提供了资金：

- 阿拉伯联合酋长国海员传道部，在那里，船上不仅装载着货物，还装载着远离家乡数千英里，辛勤工作的海员和其他工人。
- 位于约旦伊尔比德的阿拉伯圣公会学校，为盲人学生提供强大的教育计划
- 巴林的圣克里斯托弗大教堂，专注于为失去工作且无法乘飞机回国的移民工人提供食物和其他护理。
- 位于加沙的阿拉伯阿赫利医院，尽管一次性医疗用品、药品、发电机燃料和对穷人的粮食援助短缺，但事工部仍在不知疲倦地工作。
- 以及该地区许多更重要的事工。

感谢您通过耶稣受难日奉献为整个耶路撒冷和中东的人民生活带来的改变。“舒克兰”，“托达”，感谢您，帮助我们和我们全球的事工伙伴成为一个看起来和行起来都像耶稣的教会。



Invitation to Online Offerings

在您出生的那十年里，教会在做什么？我们现在做的一些事情我们当年也做了。我们仍然唱赞美诗和灵歌，也许歌词或曲调不同。我们仍然敬拜、擘饼、传福音，但风格和语言可能与您出生的年代不同。重要的是，在这个每天都在变化的世界中，我们仍在成为一个看起来和行起来都像耶稣的教会。

保持不变的一件事是耶稣受难日奉献。今年，我们正在庆祝一个世纪的礼物，并为两千年的好消息而欢欣鼓舞。100年来，圣公会成员们慷慨地分享了他们的爱、同情和金钱上的礼物，以支持圣公会在耶路撒冷和中东的事工。这些礼物为耶稣的家乡及其他地方人民的生活带来了巨大的改变。

为了庆祝 100 周年这一美好的里程碑，我们邀请您与我们一起度过耶稣受难日之前的

10 周。我们将通过 10 篇博文来纪念这百年——突出耶稣受难日奉献和事工的这几十年来的工作。我们将从 2 月 6 日开始，重点介绍 1922-1931 年；接下来的每个星期，我们将进入之后的 10 年，展示这个仁慈和爱的事工的成长和运动。每十年追踪一次耶稣受难日奉献事工的情况以及如何在当地分享了耶稣的爱的方式。

耶稣受难日奉献不仅关乎于我们过去做的事工，也关乎于在您的帮助下我们要走的方向。我们邀请您在网上做奉献 iam.ec/goodfridayoffering。我们还提供各种资源和信息，供您的会众、学校或事工使用，包括公告封面、插页等。您可以在 iam.ec/goodfridayoffering 在线奉献和查找这些资源。如有任何疑问，请联系 Paul Feheley，我们的中东合作伙伴负责人，在 (212) 716 6222 或 pfeheley@episcopalchurch.org。

Donate

在今天这种特殊的环境下，请通过以下任何一种方式向耶稣受难日做奉献：

1. 扫描这里的二维码：



2. 在线上安全的奉献
iam.ec/goodfridayoffering

3. 通过电话奉献或捐赠股票，请致电 (800) 334-7626 x6002

4. 您仍然可以通过邮递将您的支票奉献寄到：

DFMS-Protestant Episcopal Church US
P.O. Box 958983
St. Louis, MO 63195-8983

支票抬头：

The Domestic and Foreign Missionary Society 在备忘录请标注耶稣受难日奉献 (Good Friday Offering)。感谢您。

Celebrating a century of gifts and rejoicing in 2,000 years of Good News.

In this time of exceptional circumstances, please make a gift to the Good Friday Offering.

Ways to give

码：在线上安全的奉献
iam.ec/goodfridayoffering

通过电话奉献或捐赠股票, 请致电
(800) 334-7626 x6002

您仍然可以通过邮递将您的支票奉献寄到：
DFMS, P.O. Box 958983,
St. Louis, MO 63195-8983

扫描这里的二维

